

Дата: [05.10.2021]

ЗАПРОС НА ЦЕНОВОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ UNFPA/ ТКМ / RFQ / 21/03

Уважаемые дамы/господа,

Просим вас предоставить свое коммерческое предложение на следующие позиции:

№	Название	<u>Технические характеристики</u>	<u>Кол-во в одном комплекте</u>	<u>Кол-во комплектов</u>
1	Мыло для ванны	70 гр	2	500
2	Нижнее белье	Размер: S, M, L: С (160) М (180) L (160)	1	500
3	Шаль	темный цвет, хлопок	1	500
4	Полотенце	Размер: 50 x 90 100% хлопок	1	500
5	Книпсер для ногтей	средний размер (длина около 60-70 мм), нержавеющая сталь или хромирование, эргономичный дизайн и плавность хода	1	500
6	Влажные салфетки	50 в каждой пачке	2	500
7	Гигиенические прокладки	10 в каждой пачке	2	500
8	Фонарик	Материал корпуса: алюминий; Источник питания: аккумулятор; Переключатель: кнопочный переключатель	1	500
9	Дезинфицирующее средство для рук в бутылках	250 мл	1	500
10	Маски	100 каждый	1	500
11	Ведро	15 л, пластик, с крышкой	1	500



Настоящий Запрос на ценовые предложения доступен для всех юридических компаний, обладающих правовыми полномочиями для поставки товаров и/или обладают правоспособностью поставлять товар в страну, либо имеют уполномоченного представителя.

I. О ЮНФПА

ЮНФПА, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), является международным агентством Организации Объединенных Наций по построению мира, в котором каждая беременность желанна, каждые роды безопасны и все молодые люди имеют возможность реализовать свой потенциал.

ЮНФПА - ведущее агентство ООН по расширению прав и возможностей женщин и молодежи вести здоровую репродуктивную жизнь. Чтобы узнать больше о ЮНФПА, перейдите по ссылке : [UNFPA about us](#)

II. Вопросы

Вопросы или запросы на разъяснения должны быть отправлены в письменном виде на нижеследующий адрес:

Имя контактного лица в ЮНФПА:	<i>Кемал Гошлиев</i>
Факс:	<i>+99312 488368</i>
Электронный адрес контактного лица:	goshliyev@unfpa.org

Крайний срок подачи вопросов **27 октября 2021 года**. Ответы на вопросы будут предоставлены в письменном виде и распространены между всеми сторонами в кратчайшие сроки после выше оговорённого крайнего срока. Внимание! Пожалуйста, НЕ отправляйте ценовые предложения на этот электронный адрес.

III. Содержание ценовых предложений

Предложение должно быть представлено одним электронным письмом, когда это возможно, в зависимости от размера файла.

Предложения должны содержать:

- а) Техническое предложение в соответствии с требованиями, изложенными в спецификации, должно соответствовать:
 - Участник торгов должен указать цену на все товары.
- б) Ценовое предложение должно быть представлено в долларах США на шаблоне компании в строгом соответствии с требованиями.

Обе части предложения должны быть подписаны соответствующим уполномоченным лицом компании и представлены в формате PDF.

IV. Инструкции для подачи предложений

Предложения должны быть подготовлены на основе руководящих принципов, изложенных в Разделе III выше, вместе с правильно заполненной и подписанной формой ценового предложения и должны

быть отправлены по электронной почте на ниже указанный электронный адрес **не позднее: 1 ноября 2021 года.**

Имя контактного лица в ЮНФПА:	н / д
Электронный адрес контактного лица:	turkmenistan@unfpa.org

ЦЕНОВОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ОТПРАВЛЕННО ТОЛЬКО НА ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС, УКАЗАННЫЙ ВЫШЕ. В ОБРАТНОМ СЛУЧАЕ ПОСТАВЩИК БУДЕТ ДИСКВАЛИФИЦИРОВАН С ТЕНДЕРА.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие рекомендации к электронной подаче документов:

- В строке темы электронного письма необходимо указать следующую информацию: **RFQ#UNFPA/TKM/RFQ/21/03**. Предложения, в которых не указана правильная тема электронного письма, могут быть пропущены сотрудником по закупкам и, следовательно, не будут рассмотрены. **Вы можете использовать прилагаемую ФОРМУ ЦЕНОВОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ для подачи предложений.**
- Общий размер электронной почты не должен превышать **20 МБ (включая текст электронного письма, зашифрованные вложения и заголовки)**. Если технические данные содержатся в больших электронных файлах, рекомендуется отправлять их отдельно до истечения крайнего срока подачи заявок.
- Любое представленное ценовое предложение будет рассматриваться как предложение участника торгов и не представляет собой и не подразумевает принятие каких-либо предложений ЮНФПА. ЮНФПА не обязан заключать контракт с каким-либо участником торгов в результате этого запроса предложений.
- **ВСЕ ЦЕНЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТПРАВЛЕНЫ НА АДРЕС: turkmenistan@unfpa.org.**

V. Обзор процесса оценки

Ценовые предложения будут оцениваться на основе соответствия техническим спецификациям и общей стоимости товаров и услуг (ценового предложения).

Оценка будет проводиться в два этапа специальной оценочной комиссией. Технические предложения будут оцениваться на соответствие техническим условиям до сравнения ценовых предложений.

VI. Критерии присуждения

В случае удовлетворительного результата процесса оценки ЮНФПА должен предоставить Заказ на закупку участнику торгов, предложившему самую низкую цену, предложение которого было признано в значительной степени соответствующим тендерной документации.

VII. Право на изменение требований во время присуждения

ЮНФПА оставляет за собой право в момент заключения Контракта увеличивать или уменьшать до 20% объем товаров, указанных в данном запросе предложений, без каких-либо изменений в ценах за единицу или других положениях и условиях.

VIII. Условия оплаты

Условия оплаты ЮНФПА составляют 30 дней с момента получения и принятия продукта, указанного ниже.



IX. Мошенничество и коррупция

ЮНФПА стремится предотвращать, выявлять и пресекать все акты мошенничества в отношении ЮНФПА, а также третьих сторон, участвующих в деятельности ЮНФПА. Политика ЮНФПА в отношении мошенничества и коррупции можно ознакомиться здесь: [Fraud Policy](#). Подача коммерческого предложения подразумевает, что участник торгов осведомлен об этой политике.

Поставщики, их дочерние компании, агенты, посредники и руководители должны сотрудничать с Управлением служб аудита и расследований ЮНФПА, а также с любыми другими надзорными органами, уполномоченными Директором-исполнителем, и с Советником ЮНФПА по вопросам этики по мере необходимости. Такое сотрудничество включает, помимо прочего, следующее: доступ ко всем сотрудникам, представителям, агентам и правопреемникам поставщика; а также изготовление всех запрошенных документов, включая финансовые отчеты. Неспособность в полной мере сотрудничать с расследованием будет считаться достаточным основанием для того, чтобы позволить ЮНФПА аннулировать и расторгнуть Соглашение, а также исключить поставщика из списка зарегистрированных поставщиков ЮНФПА.

Конфиденциальная горячая линия по борьбе с мошенничеством доступна любому участнику торгов, чтобы сообщить о подозрительных мошеннических действиях по [UNFPA Investigation Hotline](#).

X. Политика нетерпимости

ЮНФПА придерживается политики абсолютной нетерпимости в отношении подарков и знаков гостеприимства. Поэтому поставщиков просят не посылать подарки и не предлагать знаки гостеприимства персоналу ЮНФПА. Более подробная информация об этой политике доступна здесь: [Zero Tolerance Policy](#).

XI. Запрос ценового предложения

Участник(и) тендера, полагающий(е), что с ним обошлись несправедливо в связи с объявлением тендера, оценкой предложений, или присуждением контракта, могут подать жалобу Главе офиса ЮНФПА. В случае неудовлетворения ответом Главы офиса ЮНФПА, он может связаться с Руководителем отдела закупок по адресу: procurement@unfpa.org.

XII. Отказ от ответственности

Если какая-либо из ссылок в этом документе RFQ недоступна или недоступна по какой-либо причине, участники торгов могут связаться с сотрудником по закупкам, отвечающим за закупки, с просьбой предоставить им версию такого документа (-ов) в формате PDF.



Date: [04/10/2021]

REQUEST FOR QUOTATION UNFPA/TKM/RFQ/21/03

Dear Sir/Madam,

UNFPA hereby solicits a quotation for the following items:

Lot #	Description	Specification	Quantity in one kit	Q-ty of kits
1	Bath soap	70 gr	2	500
2	Underwear	Size: S, M, L: S (160) M (180) L (160)	1	500
3	Shawl	dark color, cotton	1	500
4	Towel	Size: 50 x 90 100% cotton	1	500
5	Nail cutter	medium size (approx. 60-70mm long), stainless steel or chromium plated, ergonomic design, and smooth action	1	500
6	Wet wipes	50 each pack	2	500
7	Sanitary pads	10 each pack	2	500
8	Flashlight	Body material: aluminum; Power Supply: rechargeable battery; Switch: push-button toggle	1	500
9	Hand sanitizer bottled	250 ml	1	500
10	Masks	100 each	1	500
11	Bucket	15 l, plastic, with lid	1	500

This Request for Quotation is open to all legally-constituted companies that can provide the requested services and have legal capacity to perform in the country, or through an authorized representative.

I. About UNFPA

UNFPA, the United Nations Population Fund (UNFPA), is an international development agency that works to deliver a world where every pregnancy is wanted, every child birth is safe and every young person's potential is fulfilled.

UNFPA is the lead UN agency that expands the possibilities for women and young people to lead healthy sexual and reproductive lives. To read more about UNFPA, please go to: [UNFPA about us](#)



II. Questions

Questions or requests for further clarifications should be submitted in writing to the contact person below:

Name of contact person at UNFPA:	<i>Kemal Goshliyev</i>
Tel N°:	<i>+99312 488326 (ext. 326)</i>
Fax N°:	<i>+99312 488368</i>
Email address of contact person:	goshliyev@unfpa.org

The deadline for submission of questions is 27 October 2021. Questions will be answered in writing and shared with all parties as soon as possible after this deadline.

III. Content of quotations

Quotations should be submitted in a single email or in an envelope whenever possible, depending on file size. Quotations must contain:

- a) Technical proposal, in response to the requirements outlined in the specifications should comply with:
 - The bidder shall be required to quote for all items.
- b) Price quotation, to be submitted in USD in the company's template strictly following the requirements.
- c) Portfolio of the company with sample work including the animations and other types of digital content.

Both parts of the quotation must be signed by the company's relevant authority and submitted in PDF format.

IV. Instructions for submission

Proposals should be prepared based on the guidelines set forth in Section III above, along with a properly filled out and signed price quotation form, and are to be sent by email to the contact person indicated below no later than: **1 November 2021**.

Name of contact person at UNFPA:	<i>n/a</i>
Email address of contact person:	turkmenistan@unfpa.org

Please note the following guidelines for electronic submissions:

- The following reference must be included in the email subject line: **RFQ # UNFPA/TKM/RFQ/21/03**. Proposals that do not contain the correct email subject line may be overlooked by the procurement officer and therefore not considered. ***You may use the attached PRICE QUATATION FORM for submission of proposals.***
- The total email size may not exceed **20 MB (including email body, encoded attachments and headers)**. Where the technical details are in large electronic files, it is recommended that these be sent separately before the deadline.
- Any quotation submitted will be regarded as an offer by the bidder and does not constitute or imply the acceptance of any quotation by UNFPA. UNFPA is under no obligation to award a contract to any bidder as a result of this RFQ.
- **ALL PRICE QUOTATIONS SHOULD BE SENT TO turkmenistan@unfpa.org**

V. Overview of Evaluation Process

Quotations will be evaluated based on the compliance with the technical specifications and the total cost of the goods (price quote).



The evaluation will be carried out in a two-step process by an ad-hoc evaluation panel. Technical proposals will be evaluated for technical compliance prior to the comparison of price quotes.

VI. Award

In case of a satisfactory result from the evaluation process, UNFPA shall award a Purchase Order to the lowest priced bidder whose bid has been determined to be substantially compliant with the bidding documents.

VII. Right to Vary Requirements at Time of Award

UNFPA reserves the right at the time of award of Contract to increase or decrease, by up to 20%, the volume of goods specified in this RFQ without any change in unit prices or other terms and conditions.

VIII. Payment Terms

UNFPA payment terms are net 30 days upon receipt and acceptance of the product specified below.

IX. Fraud and Corruption

UNFPA is committed to preventing, identifying, and addressing all acts of fraud against UNFPA, as well as against third parties involved in UNFPA activities. UNFPA's Policy regarding fraud and corruption is available here: [Fraud Policy](#). Submission of a proposal implies that the Bidder is aware of this policy.

Suppliers, their subsidiaries, agents, intermediaries and principals must cooperate with the UNFPA Office of Audit and Investigations Services as well as with any other oversight entity authorized by the Executive Director and with the UNFPA Ethics Advisor as and when required. Such cooperation shall include, but not be limited to, the following: access to all employees, representatives agents and assignees of the vendor; as well as production of all documents requested, including financial records. Failure to fully cooperate with investigations will be considered sufficient grounds to allow UNFPA to repudiate and terminate the Agreement, and to debar and remove the supplier from UNFPA's list of registered suppliers.

A confidential Anti-Fraud Hotline is available to any Bidder to report suspicious fraudulent activities at [UNFPA Investigation Hotline](#).

X. Zero Tolerance

UNFPA has adopted a zero-tolerance policy on gifts and hospitality. Suppliers are therefore requested not to send gifts or offer hospitality to UNFPA personnel. Further details on this policy are available here: [Zero Tolerance Policy](#).

XI. RFQ Protest

Bidder(s) perceiving that they have been unjustly or unfairly treated in connection with a solicitation, evaluation, or award of a contract may submit a complaint to the UNFPA Head of the Business Unit. Should the supplier be unsatisfied with the reply provided by the UNFPA Head of the Business Unit, the supplier may contact the Chief, Procurement Services Branch at procurement@unfpa.org.

XII. Disclaimer



Should any of the links in this RFQ document be unavailable or inaccessible for any reason, bidders can contact the Procurement Officer in charge of the procurement to request for them to share a PDF version of such document(s).

PRICE QUOTATION FORM

Name of Bidder:	
Date of the quotation:	Click here to enter a date.
Request for quotation №:	UNFPA/TKM/RFQ/21/03
Currency of quotation:	USD
Delivery charges based on the following 2010 Incoterm:	Choose an item.
Validity of quotation: <i>(The quotation shall be valid for a period of at least 3 months after the submission deadline.)</i>	

- Quoted rates must be **exclusive of all taxes**, since UNFPA is exempt from taxes.

Item	Description	Number & Description of item	Cost per item	Total
1.				
<i>Total Professional Fees</i>				\$\$
Total Contract Price <i>(Professional Fees + Out of Pocket Expenses)</i>				\$\$

Vendor's Comments:

I hereby certify that the company mentioned above, which I am duly authorized to sign for, has reviewed RFQ **UNFPA/TKM/RFQ/21/03** including all annexes, amendments to the RFQ document (if applicable) and the responses provided by UNFPA on clarification questions from the prospective service providers. Further, the company accepts the General Conditions of Contract for UNFPA and we will abide by this quotation until it expires.

	Click here to enter a date.	
Name and title	Date and place	